



SFBU8860-02 (fr)
AOÛT 2016
(Traduction: SEPTEMBRE 2016)



Utilisation et entretien

Centrale de surveillance des pneus

ELK -200-6000 (Produits de
guidage et de commande de
machine)

Informations importantes sur la sécurité

La plupart des accidents qui surviennent lors de l'utilisation, de l'entretien et de la réparation d'un produit sont dus au non-respect des règles ou des mesures de sécurité élémentaires. En anticipant les situations potentiellement dangereuses, il est souvent possible d'éviter l'accident. Tout utilisateur doit prendre garde aux dangers potentiels, y compris aux facteurs humains susceptibles de nuire à la sécurité. Il convient également de posséder la formation, les compétences et les outils requis pour utiliser, entretenir et réparer correctement le produit.

Toute entorse aux instructions d'utilisation, de lubrification, d'entretien ou de réparation de ce produit peut être à l'origine d'accidents graves, voire mortels.

Ne pas utiliser, ni effectuer de lubrification, d'entretien ou de réparation sur ce produit, sans s'être assuré d'y avoir été autorisé, d'avoir lu et compris les consignes d'utilisation, de lubrification, d'entretien et de réparation.

Des mesures de sécurité et des mises en garde sont indiquées dans ce guide et sur le produit. Le non-respect de ces mises en garde peut entraîner des blessures ou la mort tant pour l'utilisateur que pour autrui.

Les dangers sont identifiés par un "symbole d'alerte sécurité" suivi d'une "mention d'avertissement" telle que "DANGER", "AVERTISSEMENT" ou "ATTENTION". L'étiquette correspondant à l'alerte de sécurité "AVERTISSEMENT" est représentée ci-après.



Ce symbole d'alerte sécurité a la signification suivante:

Attention! Soyez vigilant! Votre sécurité est en jeu.

Le message figurant sous chaque avertissement décrit le danger correspondant sous forme de texte ou d'illustration.

Les opérations (liste non exhaustive) pouvant entraîner des dommages matériels sont signalées sur le produit et dans cette publication par des étiquettes "REMARQUE".

Caterpillar ne saurait prévoir toutes les situations impliquant un danger potentiel. Les mises en garde indiquées dans cette publication et sur le produit ne sont donc pas exhaustives. Ne pas utiliser ce produit pour une exploitation différente de celle décrite dans ce manuel avant d'avoir pris en compte toutes les règles et précautions de sécurité applicables à l'utilisation du produit dans l'environnement concerné; celles-ci incluent les règles et précautions de sécurité spécifiques au chantier. Quiconque emploie un outil, une procédure, une méthode de travail ou une technique de fonctionnement qui n'est pas expressément recommandé par Caterpillar doit donc s'assurer au préalable qu'il ne met pas sa personne ou celle d'autrui en danger. Il convient également de s'assurer d'avoir été autorisé à accomplir la tâche en question, et que le produit ne risque pas d'être endommagé ou de représenter un danger potentiel du fait de la procédure d'utilisation, de lubrification, d'entretien ou de réparation envisagée.

Les informations, spécifications et illustrations du présent guide reflètent l'état des connaissances au moment de la rédaction. Les caractéristiques, couples, pressions, relevés, réglages, illustrations etc. peuvent être modifiés à tout moment. Ces modifications peuvent avoir une incidence sur l'entretien du produit. Avant toute intervention, se procurer les toutes dernières informations complètes. Les concessionnaires Cat disposent des informations les plus récentes.



Lorsque des pièces de rechange sont requises pour ce produit, Caterpillar recommande d'utiliser des pièces de rechange Cat.

Le non-respect de cette mise en garde peut entraîner des pannes prématurées, une détérioration du produit et des blessures graves, voire mortelles.

Aux États-Unis, l'entretien, le remplacement et la réparation des dispositifs ou systèmes de contrôle des émissions peuvent être réalisés par n'importe quel établissement ou professionnel, à la discrétion du propriétaire.

Table des matières

Avant-propos 4

Sécurité

Mises en garde 5

Mises en garde 5

Informations produit

Identification produit 7

Utilisation

Utilisation 10

Index

Index 18

Avant-propos

Documentation

Ce guide doit être rangé dans la poche de documentation.

Ce guide renferme des informations concernant la sécurité, la conduite et l'entretien du produit.

Certaines photographies ou illustrations peuvent montrer des détails ou des accessoires qui n'existent pas sur votre produit.

En raison du progrès technique et de l'effort continu voué au perfectionnement du matériel, ce produit comporte peut-être des modifications qui n'apparaissent pas dans cette publication. Lire ce guide, l'étudier et le conserver avec le produit.

En cas de doute concernant un détail de construction de ce produit ou un point du guide, consulter le concessionnaire Cat qui fournira les renseignements les plus récents dont il dispose.

Sécurité

Les précautions élémentaires sont répertoriées dans le chapitre "Sécurité". Y figurent également le texte et l'emplacement des mises en garde apposées sur la machine.

Utilisation

Le chapitre "Utilisation" servira de référence au conducteur novice et d'aide-mémoire au conducteur expérimenté. En plus d'une description des instruments, des boutons et des commandes de la machine et de l'équipement, on y trouvera des conseils pour la programmation.

Les illustrations montrent comment effectuer correctement les contrôles, démarrer, conduire et arrêter le produit.

Nous n'indiquons ici que l'essentiel des techniques de conduite. L'habileté viendra à la longue, à mesure que le conducteur connaîtra mieux le produit et ses possibilités.

Entretien

Cette partie du guide est consacrée à l'entretien du produit et de ses équipements.

Sécurité

i06788772

Mises en garde

Code SMCS: 4203; 7490

Mises en garde



Avant d'utiliser cette machine ou d'effectuer du travail dessus, s'assurer d'avoir lu et compris les consignes et les mises en garde figurant dans les Guides d'utilisation et d'entretien. Le non-respect de ces consignes et mises en garde peut entraîner des blessures ou la mort. Contacter le concessionnaire agréé pour des manuels de rechange. Il incombe à l'utilisateur de prendre soin du matériel.

Utilisation

Veiller à ce qu'il n'y ait personne sur la machine et à proximité.

Dégager le trajet de tout obstacle. Faire attention aux câbles, fossés, etc.

Veiller à la propreté de toutes les vitres.

Bien fermer les portes et les vitres.

Si la machine est équipée de rétroviseurs, régler les rétroviseurs selon les spécifications indiquées dans le Guide d'utilisation et d'entretien.

S'assurer que le klaxon, l'avertisseur de translation (selon équipement) et tous les dispositifs d'avertissement fonctionnent correctement.

Boucler soigneusement la ceinture de sécurité.

Avant de conduire la machine, laisser chauffer le moteur et l'huile hydraulique.

Ne conduire la machine qu'en position assise.

Pendant la conduite de la machine, la ceinture de sécurité doit être bouclée. N'actionner les commandes que lorsque le moteur est en marche.

Tout en conduisant lentement la machine dans une zone dégagée, vérifier le bon fonctionnement de toutes les commandes et de tous les dispositifs de protection. S'assurer que la mise en marche de la machine ne fait courir de risques à personne. La machine risque de capoter lors des franchissements de fossés, de crêtes ou d'autres obstacles imprévus.

Ne pas prendre de passagers, sauf si la machine comporte les équipements suivants:

- Siège supplémentaire
- Ceinture de sécurité supplémentaire
- Cadre de protection en cas de retournement (ROPS, Rollover Protective Structure)

Lors de l'utilisation de la machine, noter toutes les réparations nécessaires. Signaler toute réparation nécessaire.

Éviter toutes les situations qui présentent un risque de capotage. La machine peut capoter lorsqu'on travaille à flanc de coteau, sur des talus ou des pentes. La machine risque également de capoter lors des franchissements de fossés, de crêtes ou d'autres obstacles imprévus.

Éviter de conduire la machine en travers de la pente. Dans la mesure du possible, travailler dans le sens de la pente.

Rester maître de la machine en toutes circonstances.

Ne pas surcharger la machine.

S'assurer que les attelages et les dispositifs de remorquage ont une capacité suffisante.

Ne jamais enjamber un câble métallique. et interdire à quiconque de le faire.

Avant de manœuvrer la machine, s'assurer que personne ne se trouve entre la machine et l'équipement tracté.

Ne jamais utiliser la machine sans le "cadre de protection en cas de retournement" ROPS.

i06788775

Mises en garde

Code SMCS: 4203; 7490

Mises en garde



Avant d'utiliser cette machine ou d'effectuer du travail dessus, s'assurer d'avoir lu et compris les consignes et les mises en garde figurant dans les Guides d'utilisation et d'entretien. Le non-respect de ces consignes et mises en garde peut entraîner des blessures ou la mort. Contacter le concessionnaire agréé pour des manuels de rechange. Il incombe à l'utilisateur de prendre soin du matériel.

Utilisation

Veiller à ce qu'il n'y ait personne sur la machine et à proximité.

Sécurité
Mises en garde

Dégager le trajet de tout obstacle. Attention aux zones à risques (câbles, fossés, etc.).

Veiller à la propreté de toutes les vitres.

Bien fermer les portes et les vitres.

Si la machine est équipée de rétroviseurs, régler les rétroviseurs selon les spécifications indiquées dans le Guide d'utilisation et d'entretien.

S'assurer que le klaxon, l'avertisseur de translation (selon équipement) et tous les dispositifs d'avertissement fonctionnent correctement.

Boucler soigneusement la ceinture de sécurité.

Avant de conduire la machine, laisser chauffer le moteur et l'huile hydraulique.

Ne conduire la machine qu'en position assise.

La ceinture du siège doit être attachée lors de l'utilisation de la machine. Actionner les commandes uniquement lorsque le moteur est en marche.

Tout en conduisant lentement la machine dans une zone dégagée, vérifier le bon fonctionnement de toutes les commandes et de tous les dispositifs de protection. S'assurer que la mise en marche de la machine ne fait courir de risques à personne. La machine risque de capoter lors des franchissements de fossés, de crêtes ou d'autres obstacles imprévus.

Ne pas prendre de passagers, sauf si la machine comporte les équipements suivants:

- Siège supplémentaire
- Ceinture de sécurité supplémentaire
- Cadre de protection en cas de retournement (ROPS, Rollover Protective Structure)

Lors de l'utilisation de la machine, noter toutes les réparations nécessaires. Signaler toute réparation nécessaire.

Éviter toutes les situations qui présentent un risque de capotage. La machine peut capoter lorsqu'on travaille à flanc de coteau, sur des talus ou des pentes. La machine risque également de capoter lors des franchissements de fossés, de crêtes ou d'autres obstacles imprévus.

Éviter de conduire la machine en travers de la pente. Dans la mesure du possible, travailler dans le sens de la pente.

Rester maître de la machine en toutes circonstances.

Ne pas surcharger la machine.

S'assurer que les attelages et les dispositifs de remorquage ont une capacité suffisante.

Ne jamais enjamber un câble métallique. et interdire à quiconque de le faire.

Avant de manœuvrer la machine, s'assurer que personne ne se trouve entre la machine et l'équipement tracté.

Ne jamais utiliser la machine sans le "cadre de protection en cas de retournement" ROPS.

Informations produit

Identification produit

i06788778

Conformité réglementaire

Code SMCS: 4203; 7490

Avertissement FCC

Ce dispositif est conforme à la Partie 15 des règlements de la FCC (Commission fédérale des communications). L'utilisation est soumise aux deux conditions suivantes:

1. Ce dispositif ne doit pas causer d'interférence préjudiciable, et 2. Ce dispositif doit accepter tout brouillage reçu, y compris un brouillage pouvant causer une utilisation inopinée. Cet équipement a été soumis à des essais dont les résultats indiquent le respect des limites applicables aux dispositifs numériques de classe B, telles qu'établies dans la Partie 15 des règlements de la FCC. Ces limites sont destinées à garantir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation résidentielle. Cet appareil produit, utilise et peut émettre de l'énergie radioélectrique et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, peut causer des interférences nuisibles aux communications radio. . Toutefois, aucune installation ne peut garantir l'absence de brouillage. Si cet équipement cause effectivement des interférences nuisibles à d'autres équipements, ce qui peut être déterminé en l'éteignant et en le rallumant, l'utilisateur est invité à essayer de corriger ces interférences à l'aide d'une ou plusieurs des mesures suivantes:

- Réorienter ou déplacer l'antenne de réception.
- Éloigner davantage l'équipement du récepteur.
- Raccorder l'équipement à une prise électrique sur un circuit différent de celui auquel le récepteur est connecté
- Consulter le concessionnaire ou un technicien expérimenté qualifié en radio/télévision pour obtenir de l'aide

Toute transformation ou modification sur ce dispositif sans l'approbation expresse peut révoquer l'autorisation d'utiliser ce dispositif.

Avis aux utilisateurs - Industrie Canada

L'utilisation est soumise aux deux conditions suivantes:

- Ce dispositif ne doit pas causer d'interférence préjudiciable.
- Ce dispositif doit accepter toute interférence reçue, y compris des interférences qui peuvent provoquer un fonctionnement non désiré. Se référer à la norme RSS-GEN 7.1-5.

Remarque pour les utilisateurs industriels en Thaïlande

Cet équipement de télécommunication est conforme à la norme technique NTC TS 1010-2550.

i06788773

Généralités

Code SMCS: 4203; 7490

Informations système

Le numéro de pièce pour le système décrit dans la présente publication est 434 - 4542 Ass. moniteur de pneu.

Pour connaître les instructions de pose de l' 434 - 4542 ass. moniteur de pneu, se référer à l'Instruction spéciale, REHS9135.

System Overview

La centrale de surveillance des pneus surveille en permanence la pression et la température de chaque pneu sur la machine. La surveillance permanente fournit en temps réel des informations sur l'état de chaque pneu. Les informations sont affichées sur le module d'affichage Messenger.

La centrale de surveillance des pneus présente les caractéristiques suivantes:

- suivi de la pression et de la température de chaque pneu,
- suivi des incidents actifs et enregistrés,
- informations de configuration d'essieu,

- état d'installation du capteur.

Entretien des pneus

L'entretien correct des pneus est très important pour la réduction des dépenses d'exploitation des pneus. Correctement entretenus et gonflés, les pneus permettront la manipulation et le fonctionnement corrects du véhicule; de plus leur durée de vie sera maximale.

Entretien de la centrale de surveillance des pneus

Vérifier que la pose de tous les colliers, blindages, attaches et tresses est correcte. Il est conseillé de ne pas attacher les câbles électriques à des flexibles ou à des tubes contenant des liquides inflammables ou des combustibles. Les câbles et les branchements électriques doivent toujours être exempts de débris.

Les fils électriques doivent être contrôlés chaque jour. Si l'une des situations suivantes se manifeste, les pièces doivent être remplacées avant l'utilisation de la machine.

- Effilochage
- Signes d'abrasion ou d'usure
- Fissuration
- Décoloration
- Entailles sur l'isolation
- Autres détériorations

i06788777

Déclaration de conformité

Code SMCS: 4203; 7490

Déclaration de conformité de l'Union européenne UE

Tableau 1

CATERPILLAR®
Déclaration de conformité de l'UE

Je soussigné, représentant

CATERPILLAR INC.

100 N.E. Adams Street

Et le représentant autorisé établi dans

la Communauté

CATERPILLAR INC.

Robert B Andrews

(suite)

(Tableau 1, suite)

Peoria, IL 61629

Responsable Conformité régional EAME / CIS (EAME / CIS Regional Compliance Manager)

Depuis les États-Unis

Service Conformité du produit et assistance PD> (Product Compliance & Support PD> Division)

Tél.: +44 1455 826769/ Portable: +44 7979 700710

Adresse électronique: Andrews_Rober_Bt@cat.com

Caterpillar (UK) LTD

Peckleton Lane,

Desford, Leicestershire LE99JT

déclare par les présentes que le produit :

Marque: centrale de surveillance des pneus

Modèle: ELK 2001-6000

Numéro de pièce: 434 - 4542

est conforme aux exigences essentielles des directives européennes suivantes

2014/53/UE

Directive relative aux équipements radio

2014/35/UE

Directive basse tension

2014/30/UE

Directive relative à la compatibilité électromagnétique (CEM)

comme est vérifiée par la conformité avec les normes suivantes :

EN 13309:2010

ISO 13766:2006

ETSI EN 300 200-1 V2 4.1 (2012-05)

ETSI EN 300 200- 2 V2 4.1 (2012-05)

ETSI EN 300 200-1 V2 4.1 (2000-09)

EN ETSI 01 489-1(2002-08)

EN 60950-2000

EN ISO 14982:2009

Done at:
Caterpillar Inc.,
100 N.E. Adams Street,
Peoria, Illinois 61629, USA

Signature



Date:
May 19, 2016

Name / Position
Beth Friling / Product Manager

Utilisation

Utilisation

i06788779

Fonctionnement de base

Code SMCS: 4203; 7490

Le module d'affichage Messenger peut être utilisé pour consulter des informations sur la pression et la température de chaque pneu. Inspecter les pneus uniquement lorsque la machine est à l'arrêt et dans un lieu sûr. Ne jamais vérifier l'état d'un pneu lorsque la machine est en mouvement.

Les paramètres suivants peuvent être consultés sur le module d'affichage Messenger.

- Température du pneu
- pression de gonflage des pneus ;

Les paramètres suivants peuvent être modifiés sur le module d'affichage Messenger.

- État d'installation de tous les pneus
- Configuration d'un système de deux essieux et quatre pneus / deux essieux et six pneus.

Nota: Un logiciel indépendant permet la configuration d'un système de trois essieux et six pneus.

Fonctionnement du module d'affichage Messenger

Le menu principal du module d'affichage Messenger contient des informations sur:

- réglages de luminosité, contraste, langue et unités,
- paramètres d'entretien et informations du système,
- incidents de diagnostic actifs et enregistrés.
- Paramètres de configuration

L'organigramme du module d'affichage Messenger ci-dessous indique à l'utilisateur comment et où trouver des informations spécifiques concernant la centrale de surveillance des pneus.

Nota: Les fichiers de combinaisons de langues sont disponibles sur le site web SIS.

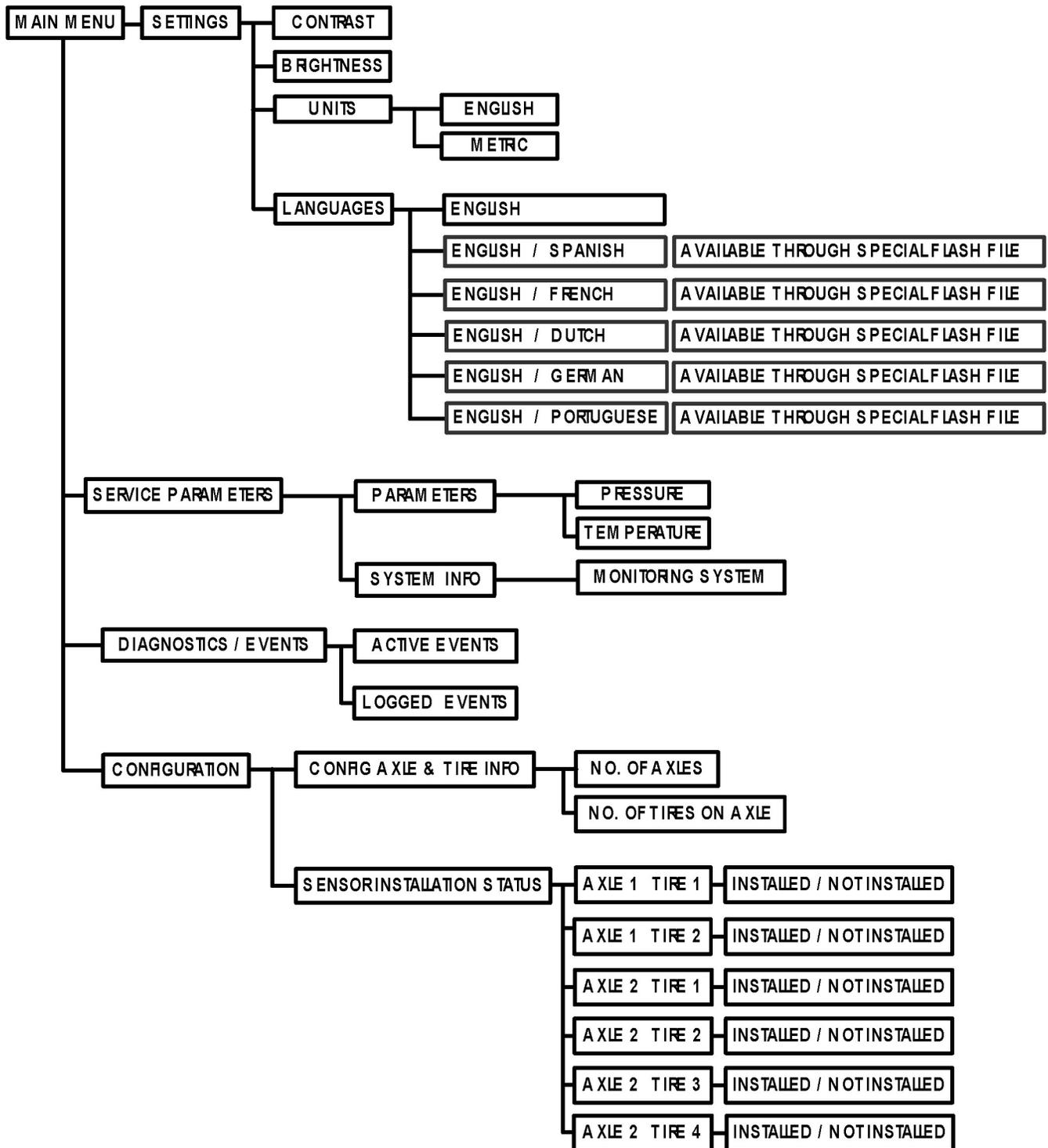


Illustration 2

Avertissements et alarmes



Illustration 3

g06065379

Lorsqu'un avertissement est actif, l'affichage graphique indique le pneu concerné et la raison de l'avertissement, au moyen d'un message contextuel clignotant ou d'une alarme. Se référer à l'illustration 3 pour une vue de l'avertissement et du message. Presser la touche "OK" pour mettre temporairement en veille l'avertissement. Se référer au Tableau 2 pour les types d'avertissement et les temps de rappel.

Nota: Si la pression n'est pas mise à jour, l'affichage indique une pression de "*****".

Tableau 2

Type d'avertissement/ alarme	Temps d'arrêt momentané
Suppression	2 minutes
Sous-pression	20 minutes
Extrême sous-pression	2 minutes
Température élevée	2 minutes
Faible batterie de capteur de pneu	1 heure

Icônes d'avertissement



Symbole basique – Ce symbole sur le module d'affichage Messenger indique que le système fonctionne normalement.



Symbole de pression – Ce symbole est accompagné d'un message contextuel sur le module d'affichage si la pression des pneus est en dehors de la plage souhaitée.



Symbole de défaillance/dysfonctionnement – Ce symbole est accompagné d'un message contextuel sur le module d'affichage en cas de défaillance ou de dysfonctionnement d'un pneu.



Symbole de température – Ce symbole est accompagné d'un message contextuel sur le module d'affichage si la température des pneus est en dehors de la plage souhaitée.



Symbole de numéro d'identification de capteur – Ce symbole identifie le numéro d'identification du capteur actuellement affiché.

i06788776

Warning Operation

Code SMCS: 4203; 7490

Configuration des seuils des incidents

Les réponses aux incidents et les diagnostics fournis par le système sont importants. Certaines valeurs peuvent être configurées par le technicien d'entretien au moment de l'installation, au moyen de l'appareil électronique Caterpillar (ET Cat). Ces valeurs configurables, représentant des pourcentages de pression ou de température optimales, sont utilisées par le système d'avertissement en tant que seuils. Si la compensation de la température est activée, le système calcule la bonne pression de gonflage de pneu en fonction de la température de fonctionnement et de la pression du pneu lorsqu'il est froid. Les réglages par défaut des incidents de pression peuvent être configurés et les incidents réglés pour la compensation de température.

Le système prend en charge les incidents suivants:

- Haute pression de gravité moindre (niveau 1)
- Basse pression de gravité moindre (niveau 1)
- Basse pression de gravité moyenne (niveau 2)

- Température élevée (niveau 1)

Événements de pression haute/basse de gravité moindre (niveau 1)

Les événements de pression haute/basse de gravité moindre sont les premiers avertissements lorsqu'un pneu est trop ou pas assez gonflé. Lorsque la pression d'un pneu diffère de la pression de gonflage optimale au-delà du seuil acceptable, un message s'affiche sur la centrale de surveillance des pneus, recommandant au conducteur de "prévoir un entretien dès que possible". Si la compensation de la température est activée, le système peut déclencher les incidents de pression haute/basse de gravité moindre, par compensation de température. Si la compensation de la température est désactivée, les incidents de pression haute/basse de gravité moindre sont déclenchés par la pression de l'indicateur.

Incidents de pression, basse pression de gravité moyenne (niveau 2)

Les incidents de basse pression de gravité moyenne constituent le second avertissement de pneu pas assez gonflé. Les incidents de basse pression de gravité moyenne avertissent le conducteur lorsque la pression d'un pneu chute en dessous du seuil de la pression de gonflage à froid (CIP, Cold Inflation Pressure).

Les incidents de basse pression de gravité moyenne avertissent le conducteur lorsque la pression d'un pneu chute en-dessous du seuil de la pression de gonflage optimale. Un message sur le module d'affichage de la centrale de surveillance des pneus recommande au conducteur de "ralentir et de réduire la charge".

Alerte de température élevée (niveau 1)

L'alerte de température élevée avertit le conducteur si la température des pneus dépasse 90° C (194° F). Une température de pneu élevée est en général attribuable à un gonflage insuffisant. Le système fournira en général une alerte de variation de pression et une alerte de basse pression critique, bien avant une alerte de température élevée. Si elle est déclenchée, l'alerte de température élevée peut être une indication d'un autre problème, par exemple le frottement des freins, une défaillance des roulements, etc.

i06788774

Event Codes

Code SMCS: 4203; 7490

Les codes incidents alertent l'utilisateur ou le technicien qu'un état de fonctionnement anormal existe dans un des circuits de machine.

Lorsque l'ECM surveillant la pression des pneus active un code incident, le module d'affichage Messenger avertit le conducteur ou le technicien. Les incidents les plus actifs sont enregistrés par l'ECM. Certains incidents sont actif uniquement. Active que les événements sont pas consignés. Les incidents actifs et consignés peuvent être visualisés avec les équipements suivants:

- Affichage Messenger
- Appareil électronique ET Caterpillar (ET Cat)

Niveaux de mise en garde

L'ECM attribue un niveau d'avertissement à chaque code incident actif. Les codes incidents ont deux niveaux possibles. Le niveau soit suivant la gravité de la situation anormale. Chaque niveau de mise en garde nécessite une réponse spécifique de la part du conducteur. Les niveaux d'avertissement et la réponse requise de l'utilisateur sont énumérés ci-dessous.

Niveau de mise en garde 1

Le niveau d'avertissement 1 signale au conducteur qu'un circuit de la machine requiert son attention. Le conducteur doit vérifier la condition du circuit concerné ou doit effectuer un entretien sur le circuit concerné dès que possible.

Niveau de mise en garde 2

Le niveau d'avertissement 2 nécessite une modification du mode d'utilisation de la machine ou l'exécution d'une procédure de maintenance. Le fait de ne pas corriger un avertissement de niveau 2 peut causer des dégâts aux composants impliqués dans le circuit.

Indications et réaction du système

L'écran de la centrale de surveillance des pneus avertit le conducteur si un code incident est actif. Les codes incidents sont activés à l'un des deux niveaux d'avertissement, suivant la gravité de la condition. Tous les avertissements s'affichent en clignotant sur le module d'affichage Messenger. Le niveau de gravité est indiqué à côté du code de l'incident.

Outil d'entretien Appareil électronique Caterpillar (ET Cat)

En cas de dysfonctionnement du circuit, l'écran d'état de l'ET Cat indique la présence d'un incident actif.

Les codes incidents sont affichés sur l'ET Cat au format suivant:

EXXXX Description du code

Le "E" indique que le code est un code incident. Le "XXXX" est un identifiant numérique. L'identifiant numérique est suivi d'une description du code.

Les codes incidents actifs sont affichés par ordre numérique croissant. Le code ayant le numéro le plus petit apparaît le premier. Le code incident actif est retiré de la liste lorsque la condition n'est plus présente.

Codes incidents enregistrés

Certains codes incidents sont enregistrés dans la mémoire de l'ECM. Certains codes incidents sont uniquement actifs. Les codes incidents enregistrés sont énumérés par ordre chronologique. Le code incident le plus récent apparaît en premier.

Le code enregistré est supprimé de la mémoire lorsque le technicien d'entretien l'efface manuellement.

Nota: Toujours effacer les codes incidents enregistrés après avoir identifié et corrigé l'anomalie qui les a générés.

Indicateurs de diagnostic

Les codes incidents alertent l'utilisateur ou le technicien qu'un état de fonctionnement anormal existe dans un des circuits de machine. Si l'ECM de la centrale de surveillance de pneus active un code incident, le conducteur ou le technicien est averti via l'écran de la centrale de surveillance des pneus. Les incidents actifs ou enregistrés peuvent être visualisés sur la centrale de surveillance des pneus ou l'appareil électronique Caterpillar (ET Cat).

Tableau 3

Alarm (Alarme)	DTC SPN - FMI	Incident/diagnostic	EID - WCI ou CID-FMI (identifiant du mode de défaillance)	Message à l'écran de la centrale de surveillance des pneus
Basse pression, premier niveau	241-18	Basse pression de pneu	EID 1205 à 1210 (6 pneus) et 1338 et 1339 (GD et DD) pour EID WCI 1 (4 pneus)	WCI 1 "Service Soon" (prévoir entretien dès que possible)
Basse pression, deuxième niveau	241-1	Basse pression de pneu	EID 1205 à 1210 (6 pneus) et 1338 et 1339 (GD et DD) pour EID WCI 2 (4 pneus)	WCI 2 "Slow Down, Reduce Speed" (ralentir et réduire la vitesse)
Haute pression, premier niveau	241-16	Haute pression de pneu	EID 1211 à 1216 (6 pneus) et 1340 et 1341 (GD et DD) pour EID WCI 1 (4 pneus)	WCI 1 "Service Soon" (prévoir entretien dès que possible)

(Tableau 3, suite)

Température élevée	242-16	Température de pneu élevée	EID 1268 à 1273 (6 pneus) et 1342 et 1343 (GD et DD) pour EID WCI 1 (4 pneus)	WCI 1 "Service Soon" (prévoir entretien dès que possible)
Capteur d'anomalie (ne communique pas)	929-12	Capteur de pression/température de pneu	CID 3474 à 3479 (6 pneus) et 3744 et 3745 (GD et DD) (4 pneus) FMI 09 Fréquence de mise à jour anormale	Abnormal Update Rate (Fréquence de mise à jour anormale)
Alerte de capteur de batterie faible	1697-4	Capteur de pression/température de pneu	CID 3474 à 3479 (6 pneus) et 3745 et 3746 (GD et DD) (4 pneus) FMI 04 Tension inférieure à la normale	Tension inférieure à la normale
Allarme de perte de communications avec le module de surveillance des pneus	Généré par la centrale de surveillance des pneus avec perte de communication TMM pendant 180 secondes, au moyen d'un message DM1	Module de surveillance des pneus	CID 3473 FMI 9	Abnormal Update Rate (Fréquence de mise à jour anormale)

(suite)

(suite)

Utilisation
Event Codes

(Tableau 3, suite)

Versions de logiciels erronées du module de surveillance des pneus	Généré par la centrale de surveillance des pneus en vérifiant les versions de logiciels TMM	Module de surveillance des pneus	CID 3473 FMI 2	Data Erratic Intermittent or Incorrect WCI (Données irrégulières, intermittentes ou incorrectes)
Anomalie de module de surveillance des pneus EEPROM (Erreur checksum) ou défaillance permanente de protocole MAP	929-31 Ou généré en interne par la commande d'affichage de la centrale de surveillance des pneus	Module de surveillance des pneus	CID 3473 FMI 12	Dispositif ou composant défectueux
Perte temporaire de protocole MAP de la centrale de surveillance des pneus	Généré par la centrale de surveillance des pneus, contrôle par l'expiration du délai d'attente	Module de surveillance des pneus	CID 3473 FMI 14	Instruction spéciale

Exemples d'affichage de diagnostic

Tous les diagnostics/incidents actifs peuvent être visualisés à l'écran "Diagnostics" du "Menu principal". Utiliser les flèches vers le haut et vers le bas pour parcourir la liste. Mettre en surbrillance l'incident sélectionné sur l'écran des diagnostics actifs puis sélectionner "OK" pour voir l'écran de détail.

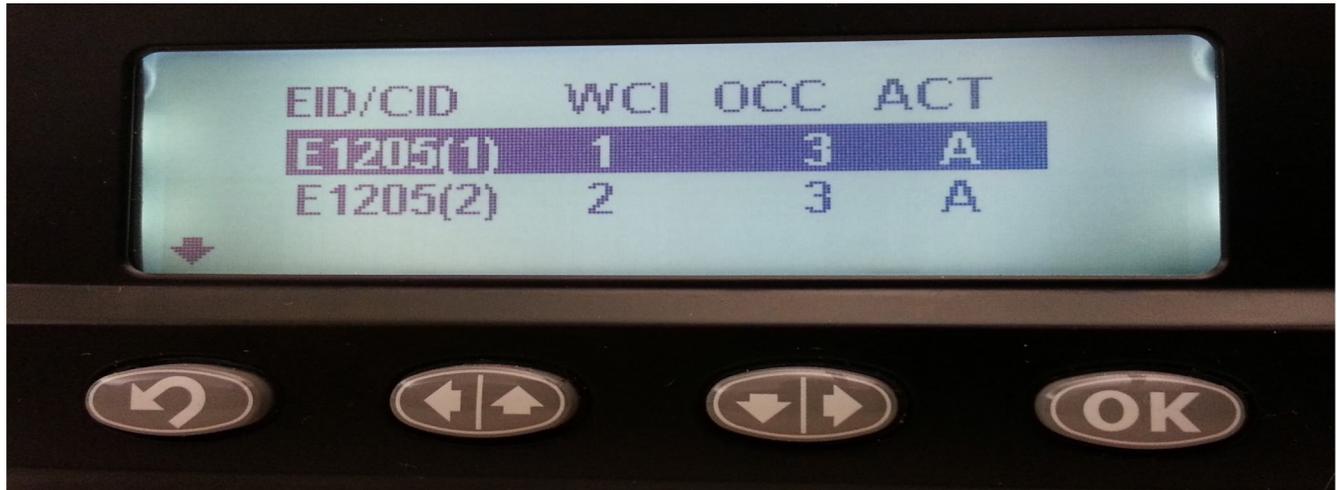


Illustration 4
Liste des incidents actifs

g06065674

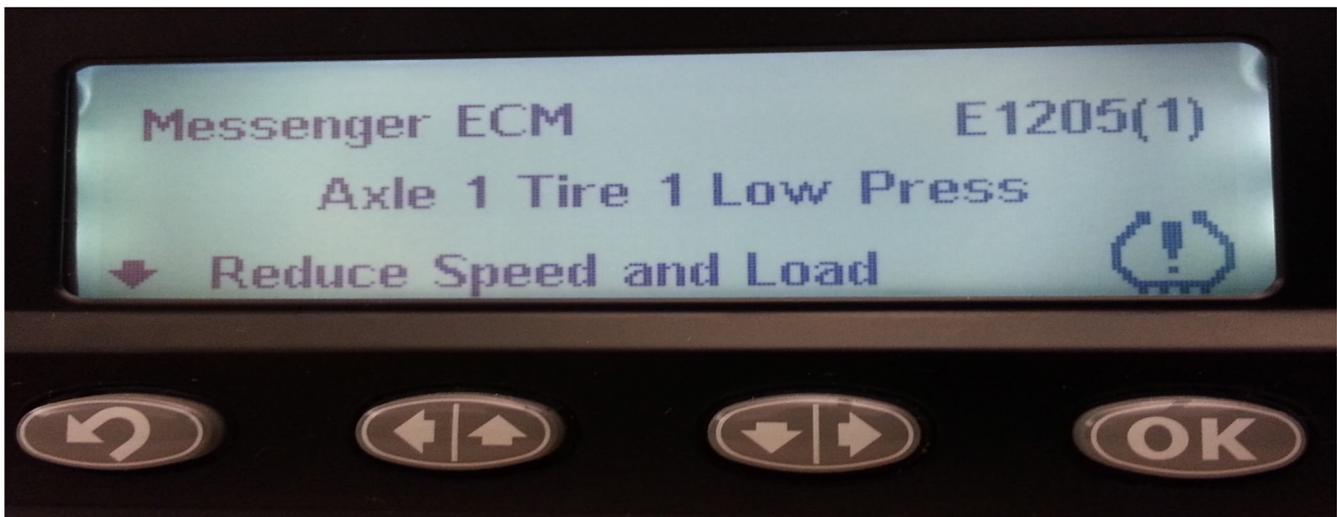


Illustration 5
Écran de détail d'un état de basse pression du pneu avant gauche (WCI 1)

g06065680

Index

A	
Avant-propos	4
Documentation	4
Entretien	4
Sécurité.....	4
Utilisation	4
C	
Conformité réglementaire.....	7
Avertissement FCC	7
Avis aux utilisateurs - Industrie Canada	7
Remarque pour les utilisateurs industriels en Thaïlande	7
D	
Déclaration de conformité	8
Déclaration de conformité de l'Union européenne UE.....	8
E	
Event Codes	14
Exemples d'affichage de diagnostic	16
Indicateurs de diagnostic.....	15
Indications et réaction du système	14
Niveaux de mise en garde	14
Outil d'entretien Appareil électronique Caterpillar (ET Cat)	14
F	
Fonctionnement de base.....	10
Avertissements et alarmes	11
Fonctionnement du module d'affichage Messenger	10
G	
Généralités	7
Entretien de la centrale de surveillance des pneus	8
Entretien des pneus.....	8
Informations système	7
System Overview.....	7
I	
Identification produit	7
Informations importantes sur la sécurité	2
Informations produit	7
M	
Mises en garde	5
Mises en garde	5
Utilisation	5
S	
Sécurité	5
T	
Table des matières	3
U	
Utilisation	10
W	
Warning Operation	13
Alerte de température élevée (niveau 1).....	14
Configuration des seuils des incidents	13
Événements de pression haute/basse de gravité moindre (niveau 1).....	13
Incidents de pression, basse pression de gravité moyenne (niveau 2)	13

Informations produit et concessionnaire

Nota: Voir l'emplacement de la plaque signalétique du produit au chapitre "Informations produit" du guide d'utilisation et d'entretien.

Date de livraison: _____

Informations produit

Modèle: _____

Numéro d'identification produit: _____

Numéro de série du moteur: _____

Numéro de série de la boîte de vitesses: _____

Numéro de série de l'alternateur: _____

Numéros de série d'équipement: _____

Informations sur l'équipement: _____

Numéro matériel client: _____

Numéro matériel concessionnaire: _____

Informations concessionnaire

Nom: _____ Agence: _____

Adresse: _____

Contact concessionnaire

Numéro de téléphone

Heures

Ventes: _____

Pièces: _____

Service: _____



SFBU8860
©2016 Caterpillar
Tous droits réservés

CAT, CATERPILLAR, leurs logos respectifs, la couleur "Caterpillar Yellow" et l'habillage commercial Power Edge, ainsi que l'identité visuelle de l'entreprise et des produits qui figurent dans le présent document, sont des marques déposées de Caterpillar qui ne peuvent pas être utilisées sans autorisation.